

## INSTRUCTIONS FOR USE, NÁVOD K POUŽITÍ

FUSE-LINKS REMOTE SIGNALLING SET  
DÁLKOVÁ SIGNALIZACE STAVU POJISTEK

EAC

# OD-FSD123-S

1

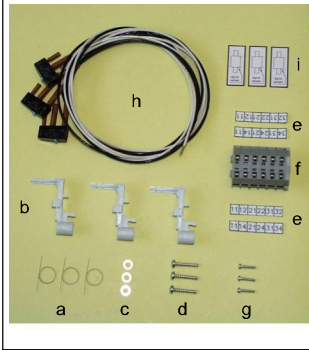


**Installation, service and maintenance of the electrical equipment may be carried out by an authorized person only.**

Montáž, obsluhu a údržbu smí provádět jen osoba s odpovídající elektrotechnickou kvalifikací.

# OD-FSD123-S

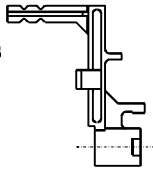
1



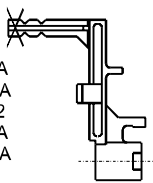
2

**2 FOR PRO**

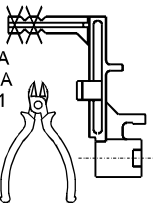
PNA3, PHNA3



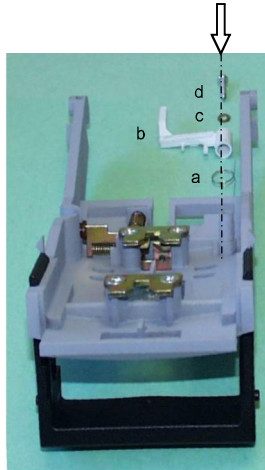
PNA3 ≤ 400A  
PHNA3 ≤ 315A  
PNA2, PHNA2  
PNA1 ≤ 160A  
PHNA1 ≤ 100A



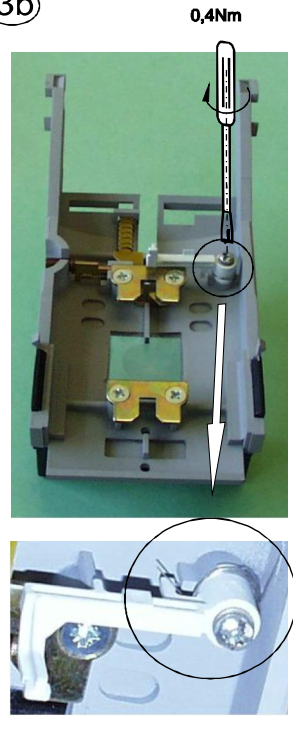
PNA2 ≤ 250A  
PHNA2 ≤ 200A  
PNA1, PHNA1



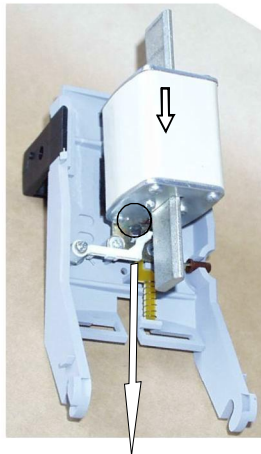
3a



3b

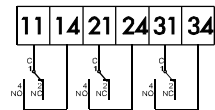


4

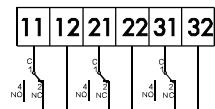


5

**3 MAKE CONTACT**  
**SPÍNACÍ KONTAKT**



**4 BREAK CONTACT**  
**ROZPÍNACÍ KONTAKT**



6



7

11 14 21 24 31 34 e



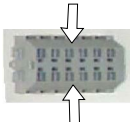
e

f

11 14 21 24 31 34 e

**3 MAKE CONTACT**  
**SPÍNACÍ KONTAKT**

11 12 21 22 31 32 e



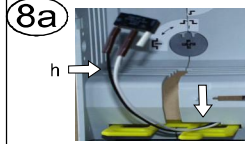
e

f

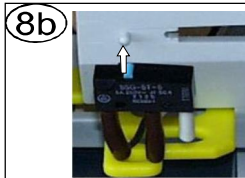
11 12 21 22 31 32 e

**4 BREAK CONTACT**  
**ROZPÍNACÍ KONTAKT**

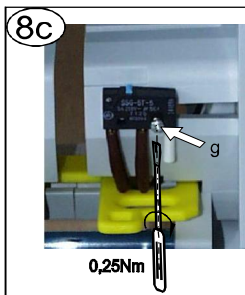
8a



8b



8c



9a



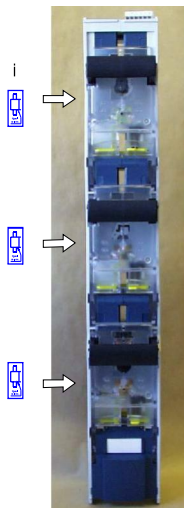
9b



9c



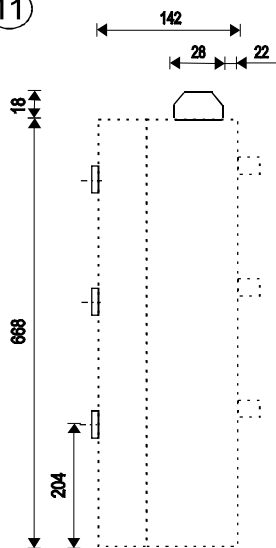
10a



10b



11



5

Only materials which have low adverse environmental impact and which do not contain dangerous substances as specified in ROHS directive have been used in the product.

Ve výrobku jsou použity materiály s nízkým negativním dopadem na životní prostředí, které neobsahují zakázané nebezpečné látky dle ROHS.

## OD-FSD123-S



**OEZA** ENGLISH  
ČESKY

**INSTRUCTIONS FOR USE, NÁVOD K POUŽITÍ**

FUSE-LINKS REMOTE SIGNALLING SET  
DÁLKO VÁSIG NALIZAC E STAVU POJISTEK

**OD-FSD123-S**

**1**



In addition, service and maintenance of the electrical equipment may be carried out by an authorized person only.

Montáž, opravy a údržbu smí provádět jen osoba s odpovídající elektrotechnickou kvalifikací.

© OEZ s.r.o., Šatbářská 309, 651 51 Lelekřat, Czech Republic, www.oeza.cz

## Návod k použitiu

**SLOVENSKY**

### Diaľková signalizácia stavu poistiek - OD-FSD123-S

- 1 Montáž, obsluhu a údržbu môže vykonávať iba osoba s odpovedajúcou elektrotechnickou kvalifikáciou.
- 2 pre
- 3 spínací kontakt
- 4 rozpínací kontakt
- 5 Vo výrobku sú použité materiály s nízkym negatívnym dopadom na životné prostredie, ktoré neobsahujú zakázané látky podľa ROHS.

## Инструкция по эксплуатации

**ПО-РУССКИ**

### Дистанционная сигнализация состояния предохранителей - OD-FSD123-S

- 1 Установку, обслуживание и уход может проводить только лицо с соответствующей электротехнической квалификацией.
- 2 для
- 3 нормально разомкнутый контакт
- 4 нормально замкнутый контакт
- 5 В изделии применены материалы с малым негативным влиянием на окружающую среду, которые не содержат запрещенные опасные вещества, указанные в директиве ROHS.

## Instrukcja obsługi

**PO POLSKU**

### Zdalna sygnalizacja stanu bezpieczników - OD-FSD123-S

- 1 Montaż, obsługę i konserwację wykonywać może wyłącznie odpowiednio wykwalifikowana osoba z branży elektrotechnicznej.
- 2 dla
- 3 styk włączający
- 4 styk rozłączający
- 5 W wyrobie zastosowane zostały materiały z niskim negatywnym oddziaływaniem na środowisko naturalne, które nie zawierają zakazanych niebezpiecznych substancji zgodnie z ROHS.

## Gebrauchsanweisung

DEUTSCH

### Fernsignalisierung des Zustands der Sicherungen - OD-FSD123-S

- 1 Die Montage, die Bedienung und Instandhaltung kann nur der Arbeiter mit der entsprechenden elektrotechnischen Qualifikation verrichten.
- 2 für
- 3 Schaltkontakt
- 4 Öffner
- 5 Für das Erzeugnis werden Stoffe mit niedrigen negativen Umweltauswirkungen angewandt, die keine verbotenen gefährlichen Stoffe nach ROHS enthalten.

## Instrucciones de uso

ESPAÑOL

### Telesñalización de la condición de los fusibles - OD-FSD123-S

- 1 El montaje, servicio y mantenimiento puede realizar únicamente la persona con la cualificación electrotécnica correspondiente.
- 2 para
- 3 sistema de contacto
- 4 Contacto de desconexión
- 5 En el producto están usados los materiales que tienen incidencia negativa baja al medio ambiente, que no incluyen las materias peligrosas prohibidas según ROHS.

## Mode d'emploi

FRANÇAIS

### Signalisation à distance de l'état des fusibles - OD-FSD123-S

- 1 Le montage, la commande et l'entretien ne peuvent être effectués que par une personne ayant une qualification électrotechnique appropriée.
- 2 pour
- 3 contact de commutation
- 4 contact à ouverture
- 5 Le produit contient des matériaux à faible impact sur l'environnement qui ne contiennent pas de substances dangereuses selon ROHS.

## Instructiuni de utilizare

ROMANA

### Semnalizare la distanta a starii fuzibilului - OD-FSD123-S

- 1 Instalarea, operarea si întreținerea trebuie să fie efectuate numai de către o persoană cu calificare de electrician.
- 2 pentru
- 3 contact NO
- 4 contact NC
- 5 la executia acestui produs au fost utilizate numai materiale care au impactul negativ asupra mediului redus si care nu contin substante periculoase, în conformitate cu directiva RoHS.

